

（高中第四册）

新编中学语文教材辅导丛书

文言文

学习指导

许凤台 蒋自励 何宗弟 编写



新编中学语文教材辅导丛书

文言文学习指导

(高中第四册)

许凤台 蒋自励 何宗弟 编写

中国人民大学出版社

新编中学语文教材辅导丛书

文言文学习指导

(高中第四册)

许凤台 蒋自励 何宗弟 编写

•

中国人民大学出版社出版

(北京西郊海淀路39号)

中国人民大学出版社印刷厂印刷

(北京鼓楼西大街石桥胡同61号)

新华书店北京发行所发行

•

开本：787×1092毫米32开 印张：6
1989年2月第1版 1989年2月第1次印刷
字数：123 000 册数：1-11 000

•

ISBN 7-300-00492-x
H·25 定价：1.55元

前 言

为了更好地完成国家教委制定的《全日制中学语文教学大纲》文言文部分的基本要求，依据1988年新编语文教材文言课文，结合各年级学生学习、掌握文言文的一般特点，我们分册、逐课编写了《文言文学习指导》一书。

本书共分12册，其中初中6册，高中6册，可与新编语文教材同步使用。每课包括作者或作品简介、文白对译和诠释、课文评析、课内外练习等四部分。每册都附有供总复习用的综合练习两份，初三、高三的综合练习，在题型设计和难易程度、内容范围上都考虑到毕业和应考的需要。

编写时，我们注意到知识的科学性和系统性，在巩固学生已学文言知识的基础上，循序渐进地提高学生阅读文言文的能力。新编语文教材文言文的“自读课文”，可以通过学习本书的有关部分辅助完成教学大纲。本书是中学生学习新编语文教材文言课文的重要辅助读物，也可作为青年自学文言文的用书，对教师备课或设计练习亦有一定的参考价值。

本书的编写工作，是在繁忙的教学之余进行的。限于水平，纰漏、谬误定会不少，恳请读者指正。

编 者

1988年9月

目 录

一	过秦论·····	贾 谊···	1
二	六国论·····	苏 洵···	17
三	《货殖列传》序·····	司马迁···	29
四	论积贮疏·····	贾 谊···	43
五	阿房宫赋·····	杜 牧···	52
六	与陈伯之书·····	丘 迟···	63
七	归去来兮辞 并序·····	陶渊明···	79
八	与朱元思书·····	吴 均···	89
九	促织·····	蒲松龄···	95
十	阎典史传·····	邵长蘅···	115
十一	柳敬亭传·····	黄宗羲···	135
十二	马伶传·····	侯方域···	146
	综合练习一 ·····		155
	综合练习二 ·····		165
	练习参考答案 ·····		174

一 过秦论

贾谊

【作者简介】

贾谊（前200—前168），洛阳（今河南洛阳）人，西汉杰出的政论家、文学家。18岁时，因为擅长写文章和精通诸子百家作品及《诗经》，为当地人称道。22岁受廷尉吴公推荐，被汉文帝召为博士。一年之中破格被提拔为太中大夫；此时写《过秦论》、《论积贮疏》。后因被谗，谪为长沙王吴差的太傅；渡湘水时作《吊屈原赋》，以自喻政治上的不得志；此后写《鹏（fú）鸟赋》。四年后汉文帝又命他为已少子梁怀王太傅；此时写《陈政事疏》（又名《治安策》）。一次梁怀王入朝堕马死，贾谊郁郁自伤，时时哭泣，一年多死去，年仅33岁。

原有集，已散佚。明人辑有《贾长沙集》，另传有《新书》十卷。《过秦论》即选自《新书》。

【译释】

秦孝公据 殽 函 之 固， 拥
秦孝公占据殽山、函谷关 这两处险固的地方，拥有

雍州之地，君臣固守以窥

雍州 这块土地，君臣牢固地守卫这些地方以便伺机夺取周室，有席卷天下，包

举宇内，囊括四海之意，并吞八荒之

心。[统一天下]当是时也，商君佐之，内立心。[的雄心。]在这个时候，商鞅辅佐秦孝公，对内建立

法度，务耕织，修守战

法令制度，勉励百姓努力从事耕种、纺织，修造防守和进攻之具，外连衡而斗诸侯。[统一天下]

的武器，对外用连衡的策略使诸侯自相斗争。[的策略。]

于是秦人拱手而取西河之外。[统一天下]

于是秦人毫不费力地取得了西河以外的土地。[的初步成

果。]（**过**：名词作动词用，批评其过失。**论**：文体的一种，

议论文常用它作题目用字。**之**：助词“的”，表领属关系，可不译。**固**：形容词用作名词，险固的地方。**以**：表

目的，**来**：以便。**窥**(kuī)：偷看，意为伺机夺取。**席卷、包举、囊括**：名词“席”、“包”、“囊”都作状语，分别表示动作卷、举、括对待宾语的方式；在文中都有“并吞”、“全部占有”意；**包**：包裹；**举**，拿，提；**囊**(nán)：口

袋；**括**：盛，装。**宇内、四海、八荒**：都是天下的意思。**当**：值、在。**务**：勉励其努力从事。**具**：器具，指武器。**连衡**：作“斗”的状语，表方法。**而**：连接状语和谓语，可不

译。**拱**(gǒng)**手**：两手相合，意为毫不

费力。**而**：连接状语和谓语，可译成“地”。)

第一段叙述秦孝公占有天下的雄心、治国的策略及初步成果。

孝公既没，惠文、武、昭襄蒙故业，
孝公死了以后，惠文王、武王、昭襄王继承旧业，
因遗策，南取汉中，西举巴蜀，
沿袭前代留下的策略，向南攻取了汉中，向西攻取了巴蜀。
东割膏腴之地，北收要害之郡。 [孝公
向东割取了肥沃的土地，向北收取了非常重要的城邑。死后
秦继续开] 诸侯恐惧，会盟而谋弱秦，
拓疆土。 [诸侯国惊恐害怕，集会结盟而谋划使秦国削弱，
不爱珍器重宝肥饶之地，以致天
不吝惜珍贵器物、贵重宝贝、肥沃富饶的土地，用来招纳天
下之士，合从缔交，相与为一。当
下的志士，采用合纵政策缔结盟约，互相援助成为一体。在
此之时，齐有孟尝，赵有平原，楚有春申，魏
这个时候，齐国有孟尝君，赵有平原君，楚有春申君，魏
有信陵。此四君者，皆明智而忠信，宽
有信陵君。这四位君子，都明达聪慧而又忠诚守信，宽容
厚而爱人，尊贤而重士，约从
厚道而又爱护别人，尊重贤能的人而又器重谋士，相约为合
离衡，兼韩、魏、燕、楚、齐、
纵，离散秦国的连衡策略，同时掌握韩、魏、燕、楚、齐、
赵、宋、卫、中山之众。于是六国之士，
赵、宋、卫、中山这些国的民众。于是六国的有才能的人，
有宁越、徐尚、苏秦、杜赫之属为之谋；齐明、周
有宁越、徐尚、苏秦、杜赫这类人替他们谋划；有齐明、周

最、陈轸、召滑、楼缓、翟景、苏厉、乐毅之徒 通 其
最、陈轸、召滑、楼缓、翟景、苏厉、乐毅这类人沟通他们
意； 吴起、孙臆、带佗、倪良、王廖、田忌、廉颇、
的意见；有吴起、孙臆、带佗、倪良、王廖、田忌、廉颇、
赵奢之伦 制 其 兵。 [合纵形成，] 尝以
赵奢这类人统率他们的军队。 [准备抗秦。] 他们曾凭借着比
十倍之地， 百万之师， 叩 关 而 攻
秦国大十倍的土地，上百万的军队，攻打函谷关进而进攻
秦。秦人开关延敌，九国之师， 逡巡 而不敢进。
秦国。秦人开关迎敌，九国的军队，却犹豫徘徊 不敢前进。
秦 无 亡 矢 遗 鏃 之费， 而天下诸侯 已困
秦国没有 一支箭 一个箭头的损失， 天下诸侯却已困窘
矣。于是从 散 约 败， 争 割 地 而 赂 秦。 秦
了。于是合纵解体盟约破裂，争着割让土地 贿赂秦国。秦
有余力而制 其 弊， 追 亡 逐
国有余力 乘他们的困敝而制服他们，追逐逃走的败兵，
北，伏 尸 百万，流 血漂橹； 因
使上百万尸体倒在地上， 流的血使盾牌漂起来；乘
利 乘便，宰割天下， 分裂山河。 强国请
着有利的形势， 支配各诸侯国，分裂天下土地。强国请
服， 弱国人 朝。 延 及孝文王、庄襄王，
求降服，弱国入秦朝拜。这种情况延续到孝文王、庄襄王，
享国之日 浅， 国家无 事。 [合纵失败，] 既：已
他们在位的时间很短，国家没有战事。 [秦国日强。] 经，不
久之后。没（mò），通“歿”，死。蒙：承接，继承。故
业：旧业，已有的基业。因：沿袭。遗：遗留。南、西、东、

北：方位名词作状语，译成向南、向西、向东、向北。举：攻取。膏腴(yú)：肥沃。弱秦：使秦削弱，弱，形容词使动用法。不爱：爱，吝惜。以致：用来招纳。合从缔交：从(zòng)，通纵；缔(dì)，缔结；交，结交，指盟约；合从，名词作状语，译成采用合纵的策略。相与：互相援助；与(yǔ)，援助。尊贤：贤，形容词用作名词，指有才能的人。约从：二字为动宾关系，相约为合纵。兼：同时掌握。六国之士：士，指下文三类有才能的人。宁越：宁(níng)。之属、之徒、之伦：意思相同，都可译成这类人。齐明句和吴起句前都省略了动词“有”。为(wèi)：替。通：沟通。制：统率。軫，读zhěn，召，读shào，臆，读bīn。佗，读tuó。倪，读ní。廖，读liào。延敌：延，引进，迎。逡(qūn)巡：欲进不进、迟疑不决的样子。亡、遯：同义，丢失，矢(shǐ)：箭。镞(zú)，箭头。困：窘迫，疲惫。从(zòng)散约败：散，解体；约，盟约；败，失败，破裂。制其弊：意为“因其弊制之”，因，乘着；弊，通敝。亡：动词用作名词，指逃跑的士兵。北：溃败，动词用作名词，指溃败的军队。追、逐：同义，追击。伏：动词使动用法。漂：动词使动用法。櫓：指盾牌。因、乘：同义，趁着。利、便：同义，便利；形容词用作名词，有利的形势。延：延续。事国，享有其国，指“在皇位”。)

第二段叙述秦孝公死后五代内国势日强：强国请服，弱国入朝，国家无事。

及至始皇，奋六世之余烈，振长策而御
等到秦始皇，发展六世遗留下来的功业，用武力统

字内，吞 二周 而亡诸侯， 履 至尊而治各国，吞并了东周和西周 使各诸侯国灭亡，登上皇位制 六合，执敲扑 而鞭笞天下， 威 振 四海。控制天下，用严酷的刑罚 奴役天下的百姓，威势震慑天下。南 取 百越之地， 以 为 桂林、 象郡；百越之向南攻取百越的土地，把它设立为桂林郡、象郡；百越的君， 俛首系 颈， 委 命 下吏。乃 使蒙恬君主，低头用绳系着脖子，把生命交付给狱吏。然后派蒙恬北 筑 长城而守 藩篱，却匈奴 七百余里；胡人不在北方修筑长城 守卫边防，使匈奴退却七百多里；胡人不敢南 下而牧马，士 不敢弯弓 而报怨。敢向南来 牧马，已灭亡的六国遗民不敢拿起武器 报仇。

[统一天下，] 于是 废 先王之道， 焚 百家 之 [巩固国防。] 于是秦始皇废除先王的法度，烧掉各学派的言， 以 愚 黔首；隳 名城，杀 豪杰； 收 天下书籍，以便愚弄百姓；毁坏名城，杀害杰出人物；收缴天下之兵， 聚 之 咸阳，销 锋鏃， 铸 以 为 的兵器，把兵器集中 到咸阳，销熔兵器，把它们铸 成十金人十二，以弱天下之民。 然后 践 华二个金人， 来使天下的百姓的力量削弱。然后，凭着华为 城，因 河 为 池， 据 亿丈 之城， 临 山当做城，就着黄河当做护城河，据守亿丈高的城墙，对着不测 之渊 以 为 固。 良将劲弩 守 深不可测的护城河把它们做为固守的凭借。良将手执强弓把要害之处， 信臣 精卒陈 利 兵 而谁何。

守要害的地方，忠臣带领精兵摆开锋利的武器 呵问他是

天下已定，始皇之心，自以为关中之固，
 谁。天下已经平定，秦始皇的心里，自认为关中 这个险固
 金城 千里， 子孙 帝王 万
 的地方， 方圆千里的坚固的城池，是子孙万世做帝王
 世之业 也。 [对内推行] 奋：发展。烈：功业、功绩。振
 的基业。 [强权政治。] 长策：振，举起；策，马鞭子。
 御：驾御。亡（诸侯）：亡，使动用法，使……亡。履至尊：
 履，踏，登上；至尊，最尊贵，指皇位。制：控制。六合：
 天、地、四方，指天下。敲扑：刑具。鞭、笞（chī）：皮
 鞭和竹板，这里用作动词，抽打，意为奴役。以为桂林、象
 郡：以，把；“以”后省略“之”，指代百越之地。百越：
 古代越族居住在江、浙、闽、粤各地，各部落有各自的名
 称，统称百越。俛首：低头；俛，通“俯”。委命下吏：委，
 交付；“命”后省略“于”，给；下吏，指狱吏。乃：而，
 可译成然后，蒙恬（méng tián）。藩（fān）篱：篱笆，比
 喻边疆上的屏障。却匈奴：却，使……退却。南下：向南
 去；下，去到。士（不敢）：士指灭亡的诸侯遗民。言：言
 论，指代书籍。以愚黔首：以，表目的，来，用来，以便；
 愚，使……变愚；黔（qián）首：战国及秦代对人民的称
 谓。隳（huī）：毁坏。聚之：后面省“于”，到。锋镝
 （dī）：锋，兵刃；镝，箭头；二者指代兵器。铸以为金人十
 二：即“以之铸为十二金人”。以弱：用来使……削弱。践：
 登，凭着。华：华山。因：就着。河：黄河。池：护城河。
 以为固：以之为固，把它们做为固守的凭借；固，形容词用
 作名词。而谁何：而，连词，不译；何，通呵（hē），呵
 斥、呵问，动词；文言疑问句中疑问代词作宾语一般前置，

译时移后，谁呵，即“呵谁”，呵问对方是谁，意为缉(jī)查盘问。金城：坚固的城池；金，比喻坚固。帝王万世：即“万世做帝王”；帝王，用作动词，做帝王。）

第三段叙述秦始皇统一天下，国势达到极盛的阶段，但隐伏着危机。

始皇 既没，余威 震 于殊俗。然
秦始皇 死了以后，他的余威还震慑到边远的地方。然
陈涉 瓮 牖 绳 枢 之子，
而陈涉是一个用破瓮做窗户，用绳子系门轴的穷人的子弟，
氓 隶 之人，而 迁徙 之徒也；才
是一个耕田作奴隶的人，而且还是一个被征发的人；他的才能不及中 人，非有仲尼、墨翟之贤，陶朱、猗顿
能不如平常的人，没有仲尼、墨翟的才德，没有陶朱、猗顿
之富；蹑足 行伍之间，而倔起 阡陌之中，率
的财富；出身于军队之中，却 在田野之中突然起义，率
疲弊 之卒，将 数百 之众，转 而攻 秦；斩
率领疲惫困乏的士卒，带领几百个 人，回头 攻打秦国；砍
木 为 兵，揭 竿 为 旗，天下 云 集
断木头作为兵器，举起竹竿当做旗子，天下百姓象云一样集
响 应，赢 粮 而景 从。
拢象回声一样应和，许多人担着粮食 如影一样跟着陈涉。
山东 豪俊 遂 并 起 而亡秦族 矣。（于；
崑山以东的英雄豪杰于是一齐起来，就使秦朝灭亡了。（到。
殊俗：不同的风俗，指边远的地方。瓮(wèng)牖(yǒu)绳
枢：以破瓮作窗户，以草绳系户枢；瓮、绳，名词用作动词；

户枢(shū)，门轴。𡵓(méng)：通氓，耕田的人。
 隶：奴隶。迁徙(xǐ)之徒：被征发的人。陶朱：春秋时范蠡，助越灭吴后，离开越国，隐居在陶，以经商致富，自称陶朱公。猗(yī)顿：春秋时鲁国人，他向陶朱公学致富之术，积累了很多财物。蹶(niè)足：蹈，用脚踏地，这里意为“出身于……”。偶起：也作崛起，突然兴起。阡陌(qiān mò)：田间小路，文中指田野。弊：通“敝”，困、败，译成困顿，困乏。将(jiāng)：带领。揭：举。天下：指代天下百姓。云集响应：名词云、响(回声)分别作动词集、应的状语，表状态。羸：担。景(yǐng)：通“影”，名词“景”作动词“从”的状语，表状态，景从，象人影一样跟着。山东：指穀(xiáo)山以东。亡：使动用法，使……亡。

第四段叙述陈涉起义，天下百姓云集响应，豪俊并起，秦朝被推翻。

且夫 天下 非 小 弱 也，雍州之地，
 再说秦朝的天下并没有缩小、削弱啊，雍州 这块土
 穀 函 之固， 自若也。 陈
 地，穀山、函谷关 这两处险固的地方，象原来的样子。陈
 涉之位， 非尊于齐、楚、燕、赵、韩、魏、宋、卫、中山
 涉的地位，不 比齐、楚、燕、赵、韩、魏、宋、卫、中山
 之君 也，鉏耰棘矜， 非铦于钩戟长铙 也，
 的国君尊贵， 农具木棍这些武器，不 比钩戟长矛锋利，
 谪 戍 之众， 非抗于九国之师 也；深谋
 这些被征发戍守边疆的兵卒，不 比九国的军队强， 深谋

远虑，行军用兵之道，非及向时之士也。然而成 败
远虑，行军用兵的策略，不如从前的谋士。然而成功、失
异 变， 功业 相反也。 试 使山东 之
败却有了不同变化，功业也相反啊。如果试着让穀山以东的
国 与陈涉度 长 絜 大， 比 权 量 力，
国家和陈涉 比比权力大小，比比力量

则 不可同年而语矣。[陈涉与九国相 然 秦 以
大小，那就不能相提并论了。]比，一弱九强。[然而秦国凭借
区区之地，致 万乘之势，序 八州而 朝同列，
不大的地方，获得天子的权势，统制八州而且使诸侯朝拜它，
百 又余年矣；然后以六合为 家， 殲 函
已经有一百 多年了；然后把天下作为家，把穀山、函谷关
为 宫； 一夫 作 难 而七庙 隳， 身
作为内宫；但是陈涉一个人发动起义 秦王朝就灭亡了，秦
死 人手， 为天下 笑 者， 何 也？
王子婴死在项羽手里，被天下人嘲笑， 是什么原因呢？是
仁义不施 而 攻 守之势 异

由于秦王朝对人民 不施仁义因而使攻和守的形势不一样
也。[九强战胜不了一强，而一]（且夫：发语词，不译；这里
了。[弱却能战胜，引出中心。]为使上下段连贯，可译成
“再说”。小、弱：形容词用作动词，缩小、削弱。自若：
如常，象原来的样子，鉏耰棘矜(chú yōu jī qín)：鉏，
通锄；耰，古代的一种农具，形如榔头，用来击碎土块，平
整土地；棘，通“戟”，矜，矛柄，也指戟柄。铦(xiān)：
锋利。铍(shā)：矛。请戍：封建时代将有罪的人派到远方
防守叫谪戍(zhé shù)，这里指被征发去戍守边疆；

谪，贬谪，文中为被征发意；戍，防守。道：指策略。向时：先前，从前。度(duó)：计算，量。絜(xié)：衡量。致：获得。万乘(shèng)：古时一车四马为一乘；周制，天子地方千里，出兵万乘，后世称天子为“万乘”。序八州：序，名词用作动词，排列位次，译为统制，统一控制；古时天下分九州，秦原居雍州，六国分居八州。朝同列：朝，使……朝拜；同列，指原与秦同列的六国。有(yòu)：用于整数与余数之间通“又”。一夫：一个人。作难(nàn)：发难，发动反抗。七庙隳(huī)：天子有七庙，七庙指代国家；隳，毁坏。身死人手：指秦王子婴死在项羽手里。为：被。者：助词，表提顿。攻守：攻，指秦始皇和始皇以前攻取六国；守，指秦二世胡亥和秦王子婴困守在关中。而：因而。

第五段分析秦朝灭亡的原因：仁义不施而攻守之势异也。

【评析】

《过秦论》原是一组文章，分为上、中、下三篇。上篇总论秦王朝兴衰过程及其灭亡原因；中篇论述秦统一天下是符合民意的，但秦始皇、秦二世暴虐无道而导致灭亡；下篇着重指出秦王朝最后一个统治者子婴由于失道而国灭身亡；结尾提出“前事不忘，后事之师也”，显然，作者写这组文章目的是劝汉文帝吸取秦王朝灭亡的教训，施行仁政，以保长治久安。

课文选取的是上篇。全文分为五段，前四段以叙为主，

叙述秦王朝兴衰过程，最后一段在前四段所叙史实的基础上进行议论，揭示秦王朝灭亡的原因。

第一段叙述秦孝公统一天下的雄心和治国策略及其初步成果。写雄心，作者用一组排比句来修饰。尽管动词席卷、包举、囊括，意思相同；宾语天下、宇内、四海，内容类似，但由于作者妙用同义词，毫无重复之感，又用排比铺陈，因此，读来铿锵有力，气势雄浑，再加上前面句中的一个“窥”字，把秦孝公统一天下的野心和雄心表达得淋漓尽致。写成果，用“拱手”一语修饰“取”，这就给读者一种生动的感觉：“秦人”是一个运筹帷幄、决胜千里的形象。

第二段秦孝公之后五代内秦王朝国势日强。此段可分四层。第一层用“南取”、“西举”、“东割”、“北收”一组排比句，写惠文等三代君王继续扩张领土的气势。第二层竭力写其他诸侯国“合从缔交”以抗秦的决心、策略和行动。此层写得很具体：各诸侯国带头的有谁，谋士有谁，外交人员有谁，军事人员有谁，都一一写明。还有比秦大十倍的地盘，有上百万的军队。可以说，各诸侯国人才济济，力量充足。第三层用“开关延敌”写秦的自信、自豪，很形象；“逡巡而不敢进”，此语一下子极生动地揭示了“九国之师”不团结、各怀鬼胎、困窘的状态；一个“争”字，写出各自保命的惶恐心情；“伏尸百万，流血漂橹”这有些夸张的写法，表现了秦王朝的强大，合纵各国的惨败。可以说，秦的统一是不可避免的了。第四层“国家无事”说明秦的强大，无人再敢动它一根毫毛。

第三段叙述秦始皇统一天下及为巩固政权所采取的一系列措施。先写攻势，第一句用排比句概括秦始皇统一天下的